

Clock Radio

AJ260

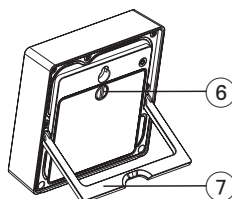
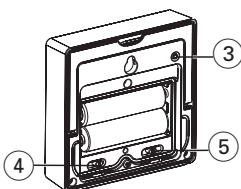
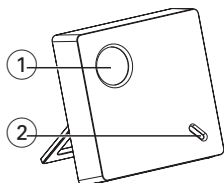
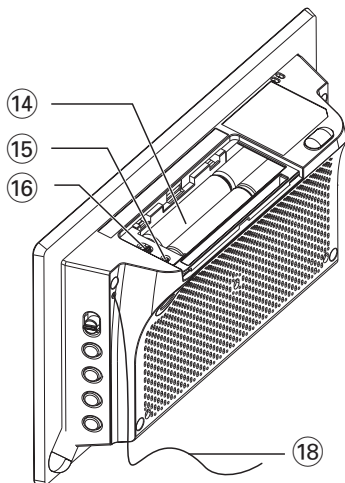
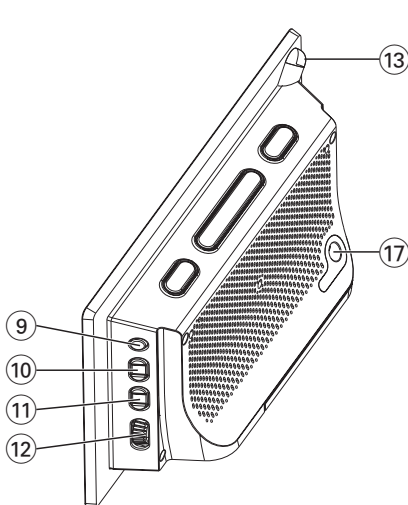
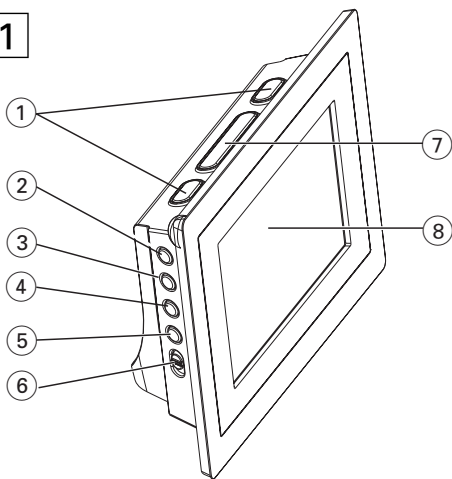
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Brugervejledning

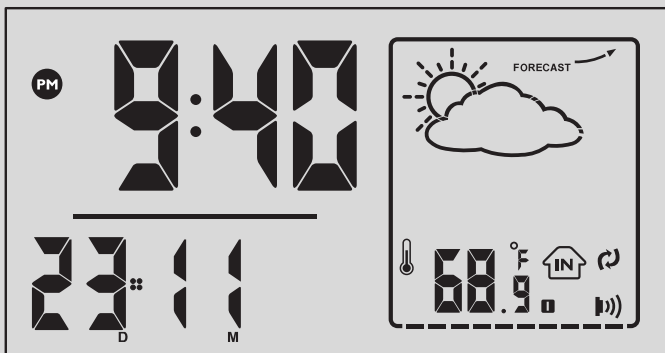


PHILIPS

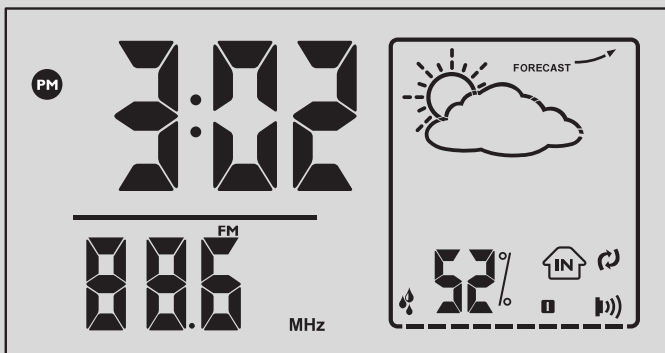
1



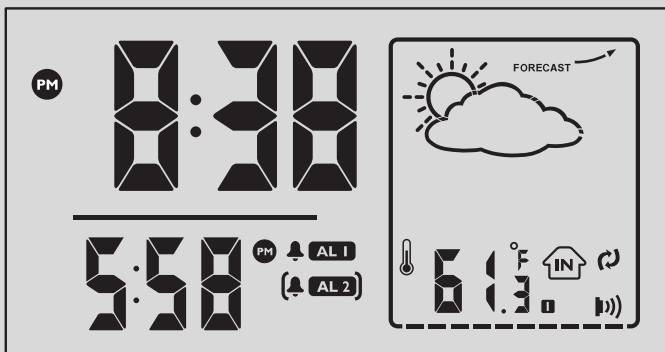
2



3



4



Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!
Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Medleveret tilbehør

- 1 X AC 7,5 V adapter
(Spændingstilslutning: 220-230V ~ 50Hz
30mA, Udgang: 7.5V===250mA)
- 1 X udendørs sensor

Betjeningsanordninger (Se 1)

- ① **ALM 1/ALM 2**
 - aktiverer/bekræfter ALARM 1/ALARM 2 gang-indstillingen
 - slukker for alarmer
- ② **RADIO ON/OFF**
 - tænder/slukker for radioen
 - tænder eller sætter apparatet på standby
 - stopper den aktive brummer, radioen eller alarmer i 24 timer
 - stopper SLEEP(sove)-funktionen
- ③ **TIME SET/RCC SYNC**
 - aktiverer/bekræfter indstilling af klokkeslæt/dato
 - aktiverer modtagelse af RCC (Radio Controlled Clock)
- ④ **AUTO SCAN/DATE**
 - indprogrammering af radioens forvalgsstationer
 - viser oplysninger om måned og dato i Standby-tilstand
 - skifter skærmvisningen mellem måned og dag under indstilling
 - modtager signaler fra sensoren
- ⑤ **DISPLAY**
 - toggles between indoor temperature, indoor humidity and outdoor temperature
- ⑥ **RADIO•BUZ**
 - vælger radio, brummer alarm
- ⑦ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - slukker for alarmer i 9 minutter
 - ændrer lysstyrken på displayets baggrundsbelysning
- ⑧ **LCD Display** – viser klokkeslæt/alarmtidspunkt eller radio og vejrudsigten/temperatur/luftfugtighed

- ⑨ **SLEEP/ALARM RESET**
 - Slukker for radioens timer-funktion
 - justerer timer-mulighederne ved radio-afspilning
 - stopper den aktive brummer, radioen eller alarmer i 24 timer
- ⑩ **PRESET +/-**
 - vælger en forvalgsstation
- ⑪ **TUNING +/-**
 - vælger en forvalgsradiostation
 - justerer urtiden/vækketidspunkterne
- ⑫ **VOL** – justerer lydstyrken
- ⑬ **Farvelampe** – angiver de skiftende vejrforhold
- ⑭ **Batterirum** – åbnes for at indsætte 4 x 1,5V AAA-batterier
- ⑮ **RESET**
 - tryk hvis apparatet / displayet ikke reagerer på tryk på knapperne
- ⑯ **(°C °F) Skydekontakt**
 - vælger mellem at vise Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F)
- ⑰ **DC 7.5V**
 - Bøsning til AC/DC 7,5 V adapter
- ⑱ **Pigtail**
 - FM-antenne til forbedring af FM-modtagelse

Knapper på sensoren(Se 1)

- ① **LCD-display**
 - viser den aktuelle temperatur og lavt batteriniveau i sensoren
- ② **LED-lys**
 - blinker, når sensoren sender
- ③ **RESET**
 - nulstiller for at starte med at sende
- ④ **(°C °F) Skydekontakt**
 - vælger mellem at vise Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F)
- ⑤ **CHANNEL 1/ 2 /3**
 - vælger RF-kanal, der skal sende og modtage mellem sensor og hovedenheden
- ⑥ **Door lock**
 - turns to lock and un-lock the sensor door.
- ⑦ **Sensorstøtte**
 - trækkes ud for at stille sensoren op

Strømforsyning

Sørg for, at fjerne netstikket fra apparatet og stikkontakten, før batterierne sættes i.

Batterier (medfølger ikke) til hovedenheden og den udendørs sensor

- 1 Åbn døren til batterirummet, og isæt 4 **AAA**-batterier i hovedenheden og 2 **AA**-batterier i sensoren, og vend dem rigtigt i forhold til symbolerne "+" og "-" i batterirummet.
- 2 Luk batterirummet, og sørg for, at batterierne sidder godt fast og er placeret korrekt. Apparatet er nu parat til brug.

Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.

Lysnetadapter

Bemærk: Fjern batterierne, før du bruger AC-adapteren.

- 1 Tilslut lysnetadapteren til apparatets DC 7.5V bøsning og til stikkontakten.

Nyttige hints:

For at undgå at beskadige apparatet, må man kun anvende den medleverede adapter!

Typeskiltet findes på apparatets underside.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

INDSTILLING AF KLOKkeslÆT OG DATO (Se [2])


Uret bruger 24-timers format.


Automatisk indstilling (RCC - Radio Controlled Clock?:radiostyret ur)

Apparatet har et indbygget radiostyret ur (RCC), som automatisk synkroniserer klokkeslæt og dato, når det kommer indenfor rækkevidde af radiosignalet DCF77.5KHz, der genereres i Frankfurt, for at dække det centrale Europa.

- 1 Første gang, der tændes for enheden, og hver gang derefter; foretager den automatisk en RCC-søgning. RCC-søgning kan også aktiveres

ved at trykke kortvarigt på **TIME SET / RCC SYNC**.

→  vises for at angive, at RCC-søgning er aktiv (se [3]).

→ Når signalet modtages, vises  , og søgningen stopper.

Justering til lokal tid

- Hvis du ikke tidligere har justeret til lokal tid, eller enheden tilsluttes strømmen igen, så vil den tid, RCC søger efter, være centraleuropæisk tid. For at justere klokken til lokal tid skal du kende forskellen i tidszoner mellem din lokale tid og centraleuropæisk tid og følge trinene i "**Manuel indstilling**".

Nyttige tips:

- Søgningen stopper i løbet af 10 minutter, hvis der ikke findes noget signal.
- RCC-tid opdateres automatisk hver nat kl. 02.00. Det er ikke nødvendigt at indstille til lokal tid, hvis enheden allerede viser lokal tid.

Manuel indstilling

Klokken kan også indstilles eller justeres manuelt.

- 1 Tryk på og hold **TIME SET / RCC SYNC** nede i 2 sekunder.
→ Tallene for år blinker.
- 2 Tryk på og hold **TUNING +/-** nede for at justere klokkeslættet.
 - Hvis enheden aktuelt viser centraleuropæisk tid, skal du lægge tidsforskellen fra lokal tid til eller fra.
 - Når du skal justere måned og dag, skal du muligvis trykke på **AUTO SCAN/DATE** for at ændre visningen mellem måned og dag.
- 3 Tryk på **TIME SET / RCC SYNC** for at bekræfte indstillingen.
→ Tallene for måned blinker.
- 4 Gentag **trin 2 - 3** for at udføre de andre indstillinger for måned, dag, time og minut.

Nyttige tips:

- Hvis du allerede har ændret til lokal tid, opdaterer RCC-søgningen i forhold til den lokale tid.

Strømforbrug på standby

(urfunktion) **1.5W**

Digital tuner

Indstilling på radiostationer

- Tryk på **RADIO ON/OFF** én gang for at tænde for radioen (kun FM).
→ Radiostationens frekvens og bølgebåndet vises. (se [3])
 - Tryk på **TUNING +/-** og hold den nede, indtil frekvensen på displayet begynder at skifte.
→ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke.
 - Hvis det er nødvendigt, gentages punkt 2, indtil den ønskede station findes.
- Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kortvarigt på **TUNING +/-**, så ofte det er nødvendigt for optimal modtagelse.

Radiomodtagelsen forbedres på følgende måde:

- Til **FM**, skal den teleskopiske antenne trækkes ud, indstilles og drejes. Hvis signalet er for kraftigt, skal antennen gøres kortere.

Programmering af radiostationer

Man kan lagre op til 10 radiostationer i hukommelsen (10 FM), manuelt eller automatisk (Autostore).

Manuel programmering

- Indstil på den ønskede station (se **Indstilling på radiostationer**).
- Tryk på **PRESET +/-** for at aktivere programmeringsfunktionen.
→ Display: **PRESET** blinker.
- Tryk en eller flere gange på **PRESET +/-** for at give denne station et nummer fra 1 til 10.
- Andre stationer lagres ved at gentage punkt 1–3.

Nyttige hints:

- Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på samme nummer.

Autostore – automatisk programmering

Autostore begynder automatisk at programmere radiostationer fra forvalgsnummer 1. Alle tidligere forvalgsstationer, f.eks. manuelt

programmerede, vil blive slettet.

- Vælg radiotilstand, og tryk på **AUTO SCAN**, indtil frekvensen i displayet starter.
→ De tilgængelige stationer programmeres (FM). Når alle stationer er lagret, begynder den første autostore-forvalgsstation automatisk at spille.

Sådan lytter man til en forvalgs- eller autostore-station

Tryk en eller flere gange på **PRESET +/-** knapperne, indtil displayet viser den ønskede forvalgsstation.

Brug af alarmen

To forskellige vækketidspunkter, ALARM 1 and ALARM 2 kan indstilles på radio- eller summefunktion. Tiden skal indstilles, før alarmen tages i brug.

Indstilling af alarm-tidspunkt



- Tryk hurtigt på **ALM1** eller **ALM2** for at få vist ikonet AL1 eller AL2.
- I enhver tilstand skal du trykke på og holde **ALM1** eller **ALM2** nede i to sekunder.
→ Timecifrene blinker.
- Hold ned på eller tryk på **TUNING +/-** gentagne gange for at indstille og justere timerne.
- Tryk på **ALM1** eller **ALM2** for at bekræfte.
→ **ALM1 / ALM2** -ikonet og minutcifre blinker.
- Hold ned eller tryk på **TUNING +/-** gentagne gange for at indstille og justere minutterne.
- Tryk på **ALM1** eller **ALM2** for at bekræfte.

Nyttige hints:

– Vælg Standby-tilstand, og tryk på **DATE** for at få vist oplysninger om måned og dag. I radiotilstand skal du trykke på **ALM1/ALM2** for at få vist alarmtidspunktet.

Valg af alarmtilstand (aktivere)

- Tryk på **RADIO ON/OFF** for at gå på standby.
- Vælg alarmfunktion: enten radio eller brummer ved hjælp af **RADIO•BUZZER** (brummer) skydeknappen.

- Tryk på **ALM1/ALM2** en eller flere gange for at få vist .
 - Når alarmen er aktiveret, vises .
- På alarmtidspunktet tænder radio eller alarmen automatisk.

Slukning af alarmen

Der er tre måde at slukke alarmen på. Med mindre du vælger at annullere alarmen helt, vil DAILY ALARM RESET (daglig alarm) være automatisk aktiveret fra det tidspunkt, din alarm lyder første gang.

Genindstilling af alarm

Hvis du vil stoppe alarmen med det samme men samtidig ønsker at gemme indstillingen til næste dag:

- Under alarmen trykkes én gang på **SLEEP/ALARM RESET** eller **RADIO ON/OFF**.

Gentag alarm

Med denne funktion gentages vækningen med 6 minutters mellemrum.

- Under alarmen trykkes på **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.

Annullering af alarm

Tryk én eller flere gange på den tilsvarende **ALARM 1** eller **ALARM 2**, indtil  forsvinder.

SLEEP (sove-funktionen)

Dette apparat har en indbygget sove-timer, som gør det muligt, at radioen slukkes automatisk efter en bestemt tidsperiode.

Indstilling af og slukning af SLEEP

- Under afspilning af radioen, kan du indstille din timer ved at trykke på **SLEEP** flere gange, ind til den ønskede timer-funktion vises
 - Der står *90* (minutter)
 - 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF → 10*
- Efter et par sekunde tændes apparatet.
- For at annullere timerfunktionen trykkes enten på **SLEEP** (søvn) én eller flere gange, indtil "SLEEP" (søvn) forsvinder; eller på **RADIO ON/OFF** for at gå på standby.
 - "SLEEP" (søvn) forsvinder, når søvn-funktionen annulleres.

Nyttige hints:

– Søvnfunktionen har ikke indflydelse på din(e) alarmtidspunkt(er).

Vejrudsigter

Vejrudsigt








Enheden kan registrere ændringer i det atmosfæriske tryk. Baseret på de indsamlede data, kan den forudsige vejret de næste 12 til 24 timer. Dette effektive område dækker ca. 30 til 50 km.

FORECAST ↘	Vejret bliver muligvis bedre.
FORECAST →	Vejret er stabilt.
FORECAST ↙	Vejret bliver muligvis dårligt.

- Status for hver vejrudsigt vises med en grafisk animation og forskellige lysfarver i det øverste, venstre hjørne af enheden. Se nedenstående figur:

Om farvernes lys

- Batteridrift: Lyset tændes ca. 10 sekunder efter hver måling af det atmosfæriske tryk, eller når der trykkes på en knap
- Vekselstrøm: Lyset er tændt, når der tændes for strømmen. Hvis lyset skal være tændt som ved batteridrift (se ovenfor), skal du trykke på **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** og holde den nede i ca. 10 sekunder.

	
 Solskin	Ravgul
 Delvis overskyet	Lyseblå
 Overskyet	Blå
 Regn	Violet
 Stormy	Red
 Sne	Hvid

Bemærk:

- Vejrudsigten er baseret på det atmosfæriske tryk, og den kan variere en smule fra det virkelige vejr:
- Vejrudsigterne fra denne enhed er forudsigelser, som dækker de næste 12 til 24 timer. De afspejler ikke nødvendigvis den aktuelle situation.

Bemærkninger om bortskaffelse af batterier

Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Temperatur og luftfugtighed

Aflæsning af udendørs temperatur med sensoren

Hovedenheden leveres med en udendørs sensor. Med sensoren kan enheden måle og vise udendørstemperaturen ved at modtage data, der sendes fra sensoren, som står et andet sted

Trådløs tilslutning af sensoren til hovedenheden

- 1 Placer sensoren på det ønskede åbne sted. Stedet skal befinde sig inden for 50 m af hovedenheden. Sørg for at der er sat batterier i sensoren.
- Når udendørssensoren og hovedenheden benyttes første gang, skal du trykke på **RESET**, der sidder bag på sensoren, og **RESET** inde i hovedenhedens batterirum. Derefter begynder hovedenheden at modtage signaler fra sensoren.
 - Du kan til enhver tid opdatere udendørstemperaturen fra sensoren ved at trykke på og holde **AUTO SCAN/DATE** nede i 5 sekunder.
 - Temperaturen opdateres fra sensoren hvert 3 minut.
- Når udendørstemperaturen opdateres, ved at sensoren søger, **!!!** vises på hovedenheden (se 4).

Forbedring af sensorens modtagelse

I tilfælde af svigtende eller ingen forbindelse

- skal du skubbe kontakten **CHANNEL** til Channel **2** eller **3** i sensorens batterirum og derefter gentage indstillingen af tilslutningen beskrevet ovenfor.
- mindske afstanden mellem sensor og hovedenhed.

- trykke på og holde **AUTO SCAN /DATE** nede i ca. 3 sekunder for at tvinge hovedenheden til at søge efter sensorens signal.

Bemærk:

- Sensorens effektive rækkevidde til hovedenheden er 50 meter. Rækkevidden kan variere afhængigt af den aktuelle geografiske situation.

Indendørs temperatur og luftfugtighed

- Hovedenheden kan også automatisk måle og vise den aktuelle temperatur: i Celsius (oC) eller Fahrenheit (oF).
- Tryk på **DISPLAY** for at skifte mellem indendørs temperatur, luftfugtighed og udendørs temperatur (se **3** og **4**).
- Tryk på og hold **DISPLAY** nede for at skifte til automatisk rulning. Skærmtilstanden vises i 5 sekunder.
- Du kan skifte mellem aflæsning i oC og oF ved at skifte kontakten (**oC oF**) i batterirummet).

Belysningsstyrke

Tryk på **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** én eller flere gange.

- Displayets lysstyrke vil skifte som følger:

Lys → **Lav** → **Slukkes** → **Lys**

Angivelse af lavt batteriniveau

Når batterierne i hovedenheden eller sensoren er ved at løbe tør; vises ikonet for lavt batteriniveau på hovedenheden eller sensoren som en påmindelse om, at batterierne snart bør udskiftes

Vedligeholdelse & Sikkerhed

Sikkerhedsinformation

- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret.
- Undgå at udsætte apparatet, batterier, kassetebånd for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys).
- Installer enheden nær stikkontakten, og hvor det er nemt at komme til strømkablet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Dæk aldrig apparatet til med noget. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 15 cm mellemrum mellem ventilationshullerne og de omgivende overflader for at undgå, at apparatet bliver for varmt.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatets mekaniske dele har selvsvømmende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skrappemidler, da disse kan beskadige huset.

Disposal of your old product Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.

Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.



Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter:

Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

Miljøinformation

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets em-ballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at adskille emballagen i 3 hovedbestanddele: almindeligt pap (kassen), polystyrenskum (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttende skumplast).

Apparatet består af materialer, der kan genbruges. Når man derfor til sin tid skal kassere apparatet, bør det afleveres til et sted, hvor man har specialiseret sig i at adskille kasserede genstande for udtagning af materialer, der kan genbruges. Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortkastning af indpakkingsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

FEJLFINDING

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter, før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

ADVARSEL: Man må ikke åbne apparatet, da der er risiko for elektriske stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.

Ingen lyd

- Lydstyrken er ikke indstillet
- Indstil lydstyrken

Der er ingen baggrundsbelysning / displayet virker ikke / radio og alarm virker ikke

- Elektrostatisk udladning
- Tryk i RESET-hullet under bunden af apparatet med en kuglepen.

Der kommer undertiden knasende lyde under FM-udsendelser

- Svagt signal
- Træk antennen helt ud og indstil den

Vækkeren fungerer ikke

- Alarm-tidspunktet er ikke indstillet
- Se **Indstilling af alarm-tidspunkt**
- Vækningsfunktionen er ikke valgt
- Se **Indstilling af alarm-funktionen**.
- RADIOen er ikke indstillet på en radio-station
- Indstilling på en radio-station

RCC har ikke fundet min lokale tid

- Når enheden nulstilles eller tages ud af stikket/strømmen afbrydes, vil RCC registrere centraleuropæisk tid.
- Juster klokken til lokal tid. Se "**Manuel indstilling**"

Bemærk:

Når klokken er justeret til lokal tid, opdaterer RCC automatisk til din lokale tid.

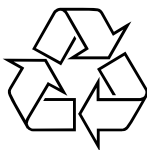
Hovedenheden kan ikke læse eller opdatere udendørstemperaturen fra sensoren

- Intet eller svagt signal.
- Nulstil både hovedenhed og sensor. Eller ret på sensorens modtagelse. Se "**Aflæsning af udendørs temperatur med sensoren**".

ADVARSEL:

- **Højspænding! Bør ikke åbnes. Du kan få elektrisk stød. Maskinen indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.**
- **Ændring af produktet kan resultere i farlig stråling af EMC eller anden usikker handling.**

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AJ260

